

ICS

点击此处添加中国标准文献分类号



# 中华人民共和国文物保护行业标准

WW/T XXXXX—XXXX

## 文物分类体系

The Classification System for Chinese Cultural Heritage

(征求意见稿)

(本稿完成日期: 2017-03-31)

XXXX - XX - XX 发布

XXXX - XX - XX 实施

中华人民共和国国家文物局 发布

## 目 次

前言 .....	II
引言 .....	III
1 范围 .....	1
2 规范性引用文件 .....	1
3 术语和定义 .....	1
4 文物分类体系概述和结构框架 .....	9
4.1 概述 .....	10
4.2 概念记录款目结构 .....	10
4.3 分面与层级 .....	10
4.4 分面与层级设置 .....	11
5 文物分类体系选词原则与方法 .....	16
5.1 概念选取范围 .....	17
5.2 概念收录原则和方法 .....	18
5.3 概念之间的关系 .....	22
6 文物分类体系符号、简称和编码方法 .....	23
6.1 符号和简称 .....	23
6.2 编码方法 .....	24
7 文物分类体系管理及修订 .....	24
附录 A（资料性附录） 艺术与建筑叙词表（AAT）显示样例 .....	25
参考文献 .....	32

## 前 言

本规范按照 GB/T 1.1-2009 规则起草

本规范由中国国家文物局提出。

本规范由全国文物保护标准化技术委员会（SAC/TC 289）归口。

本规范主要起草单位：北京科技大学、北京大学、故宫博物院、四川大学

本规范主要起草人：黄明玉、冯英、张俊娥、张丽芳、范炜

## 引 言

文物分类是文物研究与文物保护工作的基础，是统计文物资源的重要手段。传统所实施的文物分类方法以实体文物为对象，采用多种分类属性认知文物类型，对过去的文物工作有一定的指导意义，然因为是单等级结构，故亦时有分类结果混乱之情形发生。而今在已完成全国第一次可移动文物普查、全国第三次文物普查的基础上，全国文物已有了基本的信息化成果，文物分类应符合信息化工作要求，纳入知识组织概念，采用多等级结构和分面分类法，以信息技术手段支持文物多种分类属性和主题的标引，方符合现代对文物资源分类与检索的需求。

中国文物有独特复杂类型，文物研究亦有悠久历史传统，对文物分类已形成既定认知与习惯，“文物数字化保护元数据标准研究”课题组和“文物分类体系研究”子课题组在考量业界文物数字化保护建设现状、当前需求与未来趋势后，提出制定《文物分类体系》，参考美国盖蒂研究所艺术与建筑叙词表（Art & Architecture Thesaurus），以我国文博行业需求为本，采纳传统分类属性如材质、功能、形制、技法，除深化与细化文物类型概念，并进一步提出可标引中国文物特色的主题属性，设立了物件、材料、活动、时代与风格、物理特性五个分面，以求未来在文物主题信息查询上的实用性。该词表目前为阶段性成果，可配合文物行业规范《文物核心元数据规范》实施，亦可独立使用于博物馆文物信息化工作中之文物主题信息标引。

为适应文物数字化保护事业发展的需要，以科学性原则分类文物，适应社会发展及满足信息化需求，提升与促进文物保护、管理与服务及文物研究水平，特制订本规范。

# 文物分类体系

## 1 范围

本编制规则说明了文物分类体系的相关术语和定义、结构框架、概念选取范围、概念收录原则和方法等基本内容，为编制词表提供规范性约束和参照。

## 2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的，凡是注日期的引用文件，仅所注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件，其最新版本（包括所有的修改单）适用于本文件。

GB/T 13190.1-2015 信息与文献叙词表及与其他词表的互操作第一部分：用于信息检索的叙词表

WW/T 0017-2013 馆藏文物登录规范

Getty Research Institute, Getty Vocabularies Editorial Guidelines, Art & Architecture Thesaurus (AAT), 2015

## 3 术语和定义

下列术语和定义适用于本标准

### 3.1

#### **类别 array**

**姐妹概念** (3.43) 的集合

示例：雕塑

〈依材料区分之雕塑〉

石刻

砖雕

骨雕

### 3.2

#### **相关关系 associative relationship**

具有较强的语义相关性，但不是等级相关的一对**概念** (3.9) 间的关系。

### 3.3

#### **上位词 broader term**

一个比给定词具有更宽泛**概念** (3.9) 的**优选词** (3.37)。

注：下位概念的范围应该完全包含在上位概念的范围內。两者间的关系通常用标签 BT 来指示，详见 5.3.2。

### 3.4

#### 划分特征 characteristic of division

##### 分类属性

具有明确属性值的属性。通过该属性，一个**概念**（3.9）可以被细分为由多个下位**概念**（3.9）组成的**类别**（3.1）。

对比：**分面分析**（3.17），**节点标签**（3.30）。

示例：

绘画（视觉作品）

<依材料或技法区分之绘画作品>

亚克力画（视觉作品）

湿壁画（绘画）

油画（视觉作品）

水彩画（绘画）

### 3.5

#### 分类 classification

将相似的或相关的事物集合在一起，并按逻辑的和其他实用的顺序排列结果集的活动。

### 3.6

#### 分类表 classification scheme

**概念**（3.9）和先组**概念**（3.9）通过**分类**（3.5）后组织而成的**详细表**（3.40）。

注：分类表也常包括一个索引。

### 3.7

#### 复合等同 compound equivalence

一个特定**语词**（3.50）或**概念**（3.9）用其他的两个或更多**语词**（3.50）或**概念**（3.9）组合表达时的关系或映射。

注：复合等同也称为“组代”。

### 3.8

#### 复合词 compound term

能够按构词法分解成多个单独成分的**语词**（3.50）。

示例 1：“名人墓”能够被分为“名人”和“墓”。

示例 2：“陶盆”能够被分为“陶”和“盆”。

### 3.9

#### 概念 concept

思维单元

注：概念通常可用不同的方式表达。它们作为抽象的实体存在于人脑中，而又独立于表达它们的语词。它们可以像“文物”一样简单，也可以像“文物保护法”一样复杂。

### 3.10

#### 受控词表 controlled vocabulary

由表达**概念**（3.9）的**语词**（3.50）、标目或代码按规则构成的列表。

注：受控词表主要是为一些应用设计的，在这些应用中（例如当分类、标引和检索文献时），用一致性的标签来识别每个概念是有效的。叙词表、主题词表和名称规范文档也是受控词表的实例。

### 3.11

#### 跨语言等同 cross-language equivalence

在不同的语言系统中描述同一**概念**（3.9）的**语词**（3.50）之间的**等同关系**（3.15）。

### 3.12

#### 文物 cultural heritage

人类在历史发展过程中遗留下来的遗物、遗迹。在文物分类主题词表中，指能够进行分类或标引以便其所含数据或信息被检索到的所有文物实体和数字对象资源。

### 3.13

#### 入口词 entry term

引导词

**受控词表**（3.10）中提供的，但不直接为**元数据**（3.25）所用，而是用于引导用户至另一个可用作类别标签、主题标目或**优选词**（3.37）的**语词**（3.50）。

注：主题词表中出现的入口词通常为非优选词。

### 3.14

#### 等同映射 equivalence mapping

等值映射

目标词表中**概念**（3.9）与源词表中**概念**（3.9）范围完全等同的映射。

对比：等同关系（3.15）。

### 3.15

#### 等同关系 equivalence relationship

**主题词表**（3.51）中表示相同**概念**（3.9）的两个**语词**（3.50）之间的关系。

注：在日常语境中，表示稍有不同的概念的应为准同义词。但是在叙词表中，等同关系明确为被认为是表示相同概念的同义词和准同义词。在一个单语种或多语种叙词表中，同一种语言有两个或多个这种语词时，其中的一个被指定为优选词，其他的为非优选词；但是在一个多语种叙词表中，不同的语言有两个或多个这种语词时，每一个在各自的语言中可能都是优选词，其关系就是跨语言等同关系。

## 3.16

**分面 facet**

具有相同内在本质的**概念**（3.9）的集合。

示例 1：唐代、辽代都是风格与时代分面的成员。

示例 2：金和石灰都是材料分面的成员。

示例 3：单一建筑和铜器都是物件分面的成员。

注：用来表示高层次范畴的概念分面有：物件、材料、活动、风格与时代、物理特性分面。

对比：节点标签（3.30）。

## 3.17

**分面分析 facet analysis**

按特定的划分特征，对其可归入各**分面**（3.16）的组成**概念**（3.9）以及下位**概念**（3.9）所进行的主题领域分析。

## 3.18

**等级关系 hierarchical relationship**

当一个**概念**（3.9）的范围完全为另一个**概念**（3.9）的范围所覆盖时，这样一对**概念**（3.9）间的关系。

对比：上位词（3.3），下位词（3.33）

注：区分为几种不同类型的等级关系。见 5.3.2。

## 3.19

**同形异义词 homography**

字形或拼写相同（词形相同），但表示不同含义的两个或多个词。

示例 1：在汉语中，“案”一词，可以指长形桌子，也可以表示古代木托盘。

示例 2：在英语中，“bank”一词，可以表示金融机构，也可以表示河堤。

## 3.20

**标识符 identifier**

通常由字母、数字或两者组合构成，在文物分类主题词表的编辑系统和展示界面中，指示一个**概念**（3.9）或一个**语词**（3.50）的唯一标识的一套符号集。

注：系统符号有时也用作标识符。

## 3.21

**索引词 index term**

在**标引**（3.22）过程中赋予**文物**（3.12）的**语词**（3.50）。

注：索引词（index terms）有时也指标引词（indexing terms）、关键词或标签，但是后几个词还有其他的含义。叙词表中的优选词通常用做索引词。

## 3.22

### 标引 indexing

对**文物** (3.12) 的主题进行智能的分析, 以便辨别表达它的**概念** (3.9), 赋予相应的**索引词** (3.21) 以及在信息检索中被检索到的过程。

注: “主题标引 (subject indexing)” 一词通常用来表示这个概念。本词表的标引除了文物类型, 还可用于材料、时代、技法等元素的标引。标引可以人工操作, 也可以由机器处理。

### 3.23

#### 信息检索 information retrieval

从信息资源集合或网络中辨别出于信息需求关联的**文物** (3.12) 的技术和程序。

注: 信息检索这个定义包括选择和排列, 同样也包括浏览和其他的信息搜索方式。

### 3.24

#### 互操作 interoperability

两个或多个系统或构成部分交换信息以及使用被交换信息的能力。

注: 通过和其他词表建立关联, 使用标准格式表示数据, 以及使用支持通用计算机协议的系统, 都能够有助词表实现互操作。

### 3.25

#### 元数据 metadata

是关于信息资源或数据的一种结构化的数据。

注: 在标引过程中选择的优选词或系统符号通常用作元数据的值。

### 3.26

#### 单等级结构 monohierarchical structure

在**主题词表** (3.51) 或**分类表** (3.6) 的**概念** (3.9) 的等级编排, 其中每一个**概念** (3.9) 在最直接的上层只有一个上位**概念** (3.9)。

对比: 多等级结构 (3.34)

例如: 在单等级结构中, 钢琴的概念不能同时列在键盘乐器和弦乐器下; 应为这一概念做选择决定其位置。

### 3.27

#### 多语种叙词表 multilingual thesaurus

从两种或更多种自然语言中获取**语词** (3.50) 及其关系结构编制而成的**叙词表** (3.51)。

### 3.28

#### 多单词语词 multi-word term

由一个以上的单词组成的**语词** (3.50)。

对比: 复合词 (3.8)

示例: 掐丝珐琅

## 3. 29

**下位词 narrower term**

表达的**概念**（3.9）比给定词的**概念**（3.9）狭窄的**优选词**（3.37）。

注：下位概念的范围应该完全包含在上位概念范围内。两者间的关系通常用作标签 NT 来指示。见 5.3.2。

## 3. 30

**节点标签 node label****引导语词**

插入到等级或分类显示中用来展示**语词**（3.50）是如何被编排的标签。

注：节点标签既不是优选词也不是非优选词。它包括两种不同类型信息中的一种：a) 语词所属的分面名称；或 b) 姐妹概念被分类或分组编排时所依据的属性或划分特征。

## 3. 31

**非优选词 non-preferred term**

非正式叙词

非正式主题词

不赋给**文物**（3.12），但在**主题词表**（3.51）或索引中能提供检索入口点的**语词**（3.50）。

对比：入口词（3.13）。

示例：贸易瓷

USE 外销瓷

注：在上例中，“贸易瓷”是一个非优选词，而外销瓷是应使用的优选词。

## 3. 32

**系统符号 notation**

类代码

类号

类标签

在**结构化词表**（3.46），特别是**分类表**（3.6）中，表示**概念**（3.9）的一套符号。

示例：

系 统 符 号 (Notation)	来源词表 (source vocabulary)	概念 (Concept)
07.04.4	ILO Thesaurus (国际劳工组织叙词表)	Fishery policy development (渔业政策和发展)
TH117	中国图书馆分类法 (Chinese Library Classification)	机械摩擦、磨损与润滑

## 3. 33

**聚合关系 paradigmatic relationship**

优先关系

**概念** (3.9) 本身固有的**概念** (3.9) 间的关系。

注：在本词表中这种关系不依赖任何被标引文物。

3.34

### **多等级结构 polyhierarchical structure**

在**叙词表** (3.51) 或**分类表** (3.6) 中，每个**概念** (3.9) 可以有多个上位**概念** (3.9) 时**概念** (3.9) 的等级编排。

对比：单等级结构 (3.30)

示例：在多等级结构中，管风琴（乐器）可以列在键盘乐器下，也可以列在管乐器下。

注：在多等级结构中，一个概念可以在叙词表的等级结构中多个位置出现。其属性和关系，特别是它的下位词和相关词，不管在何位置都是一样的。

3.35

### **后组 post-coordination**

在检索时，**受控词表** (3.10) 中的**优选词** (3.37) 的组合。

3.36

### **先组 pre-coordination**

在本词表构建以及依据它进行**标引** (3.22) 或**分类** (3.5) 时，**概念** (3.9)、类或**语词** (3.50) 的组合。

示例：军事遗址

3.37

### **优选词 preferred term**

叙词

主题词

**标引** (3.22) 时，用于表达**概念** (3.9) 的**语词** (3.50)。

对比：非优选词

3.38

### **准同义词 quasi-synonymy**

近义词

一般用法中含义通常不同的两个或多个**语词** (3.50)，在本词表中被当作同一**概念** (3.9) 标签时的任何任一个**语词** (3.50)。

3.39

### **相关词 related term**

表示彼此有**相关关系** (3.2) 的**概念** (3.9) 的**优选词** (3.37)。

注：相关词之间的关系通常用标签 RT 表示。

3.40

**详细表 schedule**

设计用于展示**结构化词表 (3.46)**内容和结构的**语词 (3.50)**，**系统符号 (3.32)**，说明文字，交互参照和**范围注释 (3.41)**。

3.41

**范围注释 scope note**

在本词表中用来定义或明确**概念 (3.9)**的语义边界的注释。

3.42

**检索词 search term**

构成检索查询式全部或部分的**语词 (3.50)**。

3.43

**姐妹概念 sibling concept**

具有相同直接上位**概念 (3.9)**，且能用**优选词 (3.37)**表达的两个或多个**概念 (3.9)**的其中一个。

3.44

**源语言 source language**

在转换或检索中作为等同**语词 (3.50)**的出发点的语言。

3.45

**专指度 specificity**

**结构化词表 (3.46)**中表达主题深度和详细度的能力。

3.46

**结构化词表 structured vocabulary**

用来支持**信息检索 (3.23)**的，表达**概念 (3.9)**以及它们之间相互关系，且组织过的一套**语词 (3.50)**，标目或代码。

3.47

**同义词 synonymy**

表示相同**概念 (3.9)**的两个或多个**语词 (3.50)**的其中一个。

示例 1：素坯，素烧

示例 2：合成纤维；人造纤维

3.48

**组合关系 syntagmatic relationship**

后验关系

仅因为它们在标引**文物**（3.12）信息中同时出现而存在的一种**概念**（3.9）间的关系。

3.49

#### **目标语言 target language**

相对**源语言**（3.49）中存在的，为一个**语词**（3.50）提供一种转换或等同的语言。

3.50

#### **语词 term**

用于标识**概念**（3.9）的单词或词组。

示例 1: 铜器

示例 2: 龙山文化

3.51

#### **主题词表 thesaurus**

叙词表

索引典

一种**受控词表**（3.10）或**结构化词表**（3.46），在该词表中，**概念**（3.9）都由**语词**（3.50）表示并加以组织，**概念**（3.9）间的关系清晰明了，**优选词**（3.37）还附加有**同义词**（3.47）或**准同义词**（3.38）作为入口词。

3.52

#### **组首词 top term**

在**主题词表**（3.51）中用来表示一个有下位**概念**（3.9），但无上位**概念**（3.9）的**概念**（3.9）的**优选词**。

3.53

#### **单元词 uniterm**

表达**概念**（3.9）时最基本的、语意上不能再拆分的**语词**（3.50）。

示例 1: “工笔”是单元词，不能被分解为“工”和“笔”。

示例 2: “印花”是单元词，不能被分解为“印”和“花”。

3.54

#### **词汇控制 vocabulary control**

为消除语词歧义、约束语词形式以及限制用于**标引**（3.22）的**概念**（3.9）和**语词**（3.50）的数量而进行的词汇管理。

## 4 文物分类体系概述和结构框架

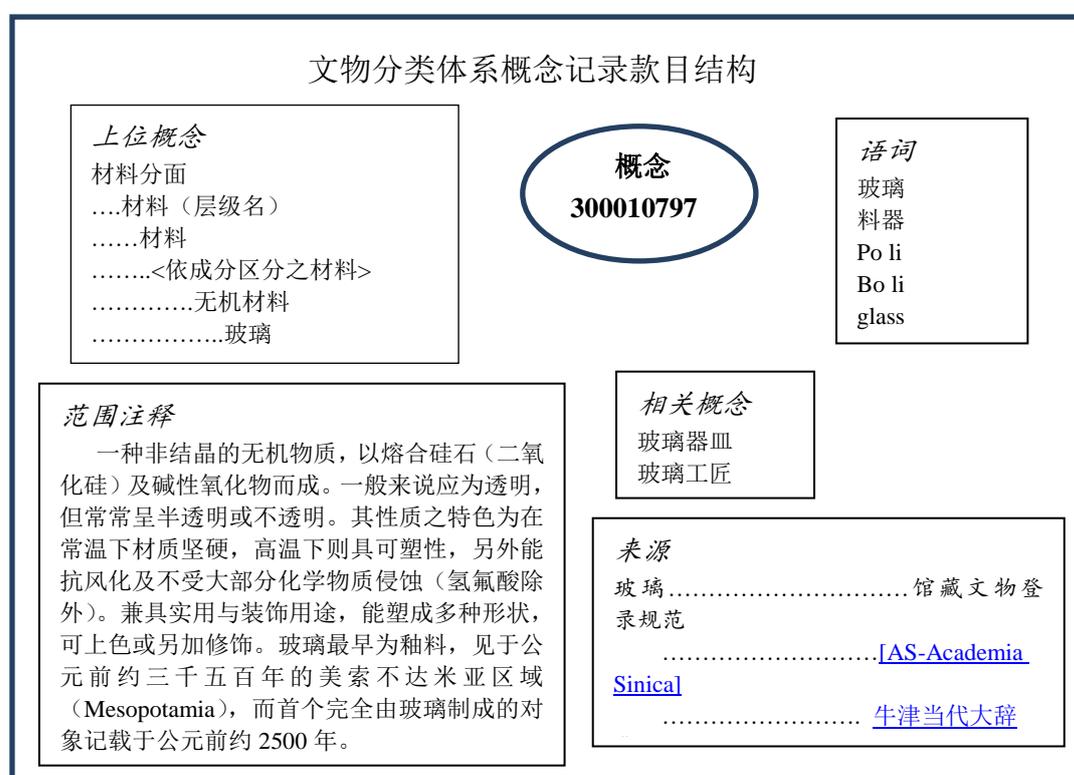
#### 4.1 概述

文物分类体系是一部结构化词表，收录文物分类、文物描述的一般概念与术语，用于为文物信息的标引和检索提供受控词汇。词汇控制的目的在于为特定概念确定合适的优选词，使概念和术语严格根据其范围来选择含义。该词表支持文物核心元数据中标准中相关元素的取值，规范文物编目术语，建立相关概念知识组织系统。词表收录概念术语的同义词，规定概念的层级关系和相关关系。文物概念包含中国境内文博机构收藏的可移动文物、不可移动文物和所有文化遗产类型，时间范围从史前至现代。

文物分类体系不收录特定文物名称、人名和团体名称、地名、历史事件名称和图像学术语。

#### 4.2 概念记录款目结构

每一笔词表记录的核心为一个概念，在词表数据库中，每一笔概念记录以一个唯一标识符（数字）区别于其他概念记录，其数据的款目结构包含：语词、上位词（即该笔概念在层级中的位置）、范围注释、相关概念、来源。以“玻璃”概念示例：



#### 4.3 分面与层级

文物分类体系层级结构的主要分支由分面构成，各个分面汇聚于词表根目录。一个分面包含同质性的概念类型，这些概念共有的属性得以和其他概念类型区分开。例如，“大理石”指的是用于创造文物的物质，所以收录于“材料”分面；而“龙山文化”指的是文物从视觉外观可识别的一种样式，所以收录于“时代与风格”分面。

该词表分面与层级的概念性结构设计乃为于涵盖中国文物的综合分类法。词表框架中没有特定主题导向，例如，词表并没有哪个特定部分用于描述“传统金石学”。描述传统金石学的术语收录于该词表层级中的不同位置。

#### 4.4 分面与层级设置

该词表在词表根目录下设五个分面：物理特性分面、时代与风格分面、活动分面、材料分面、物件分面。物理特性分面下设“设计元素”层级，时代与风格分面下设“时代与风格”层级，活动分面下设“过程与技术”层级，材料分面下设“材料”层级；物件分面下设建筑环境、组件、装备与设备、物件类型、物件群组与系统、视觉与语言传达六个层级，其中，建筑环境层级分为：聚落与景观、建筑群与区域、单一建筑作品、开放空间与地点元素四个层级；装备与设备分为：家具陈设、服饰、工具与设备、武器与弹药、测量仪器、容器、声音装置、娱乐用品、运输工具九个层级；视觉与语言传达分为视觉作品、交易媒介、信息形式三个层级。分面与层级关系如下表所示：

表 4.1 文物分类体系分面与层级结构

分面与层级代码	分面与层级名称
	文物分类体系根目录
D	...物理特性分面
D. DG	.....设计元素（层级名）
F	...时代与风格分面
F. FL	.....时代与风格（层级名）
K	...活动分面
K. KT	.....过程与技术（层级名）
M	...材料分面
M. MT	.....材料（层级名）
V	...物件分面
V. RD	.....建筑环境（层级名）
V. RG	.....聚落与景观（层级名）
V. RK	.....建筑群与区域（层级名）
V. RM	.....单一建筑作品（层级名）
V. RM	.....开放空间与地点元素
V. PJ	.....组件（层级名）
V. TC	.....装备与设备（层级名）
V. TC	.....家具陈设（层级名）
V. TE	.....服饰（层级名）
V. TH	.....工具与设备（层级名）
V. TK	.....武器与弹药（层级名）
V. TN	.....测量仪器（层级名）
V. TQ	.....容器（层级名）
V. TT	.....声音装置（层级名）
V. TV	.....娱乐用品（层级名）
V. TX	.....运输工具（层级名）
V. PE	.....物件类型（层级名）
V. PC	.....物件群组与系统（层级名）

	.....视觉与语言传达（层级名）
V. VC	.....视觉作品（层级名）
V. VK	.....交易媒介（层级名）
V. VW	.....信息形式（层级名）

#### 4.4.1 物理特性分面

物理特性分面包含了材质及器物之可感知或可测量的特性，亦包括材质及文物之特征，即不可分离的组成元素，涵盖了尺寸、形状、材质的化学属性、构造的质地与硬度等面向以及表面装饰及颜色等特征。

物理特性分面下设“设计元素”层级，包含用来指称不同物件及装饰品的描述语，指称包含熟知或重复出现的形状与排列。物件可能是平面图案，如绘制的回字形图案、忍冬纹浮雕，或者亦可指抽象物件的形状，例如雕刻于石材上的云纹。关于建筑物及其他物件的立体装饰组成元素，请参见「组件」层级。

#### 4.4.2 时代与风格分面

时代与风格分面主要收录与中国文物相关的各个历史时期名称、大众普遍接受的文化样式和风格名称，以及我国博物馆收藏之外国文物相关历史时期与风格名称。

时代与风格分面下设同名层级。收录中国文物相关的历史时期名称、样式和风格名称，以及中国境内博物馆收藏之外国文物相关的历史时期和风格名称。用来做为「时代与风格」代称的文化、民族、个人、地点等特定名称，亦在收录范围（例如：龙山文化、）。用来指称广泛文化地区及国家的地理描述语亦在收录范围中。

#### 4.4.3 活动分面

活动分面包括具目的性的活动、生理和心理的活动、不连续事件、具系统顺序的行动、达成特定结果之方法，以及在物质或物件中发生的程序。“活动”在此指涉从学术与专业领域的相关分支到特定的生活事件，从心理主掌执行的任務到以物质与物件完成的活动程序，以及从单一肢体动作到复杂的运动等范围。

活动分面下设“过程与技术”层级，主要收录文物制作技法相关术语，包含利用身体表现于或应用材料和物件的行动和方法之描述语，以及在材料与物件中发生的过程。其包含了与物件或图像的生产或处理有关的各种过程与技术（例如：组合）；或是与物质有关（例如：混合）；或是与特定材料的操作和流程有关（例如：焊接）。同时也包含了发生在物质、加工品或其他物件的过程之描述语，有时是刻意引起或自然发生（例如：燃烧）。

#### 4.4.4 材料分面

材料分面是关于无论以自然或合成之方式所取得的实体物质。范围从特定的材料到依其功能而定名的材料类型，例如「着色剂」，以及自原料至已成形或经过处理成为产品、用来制作成结构或物件者。

材料分面下设同名「材料」层级，所收录描述语涵盖之范围相当广泛，从自然的或合成的原物料到以原物料制成之产品等。由材料制成之产品归于本层级而不并入物件层面之考虑，是由于此层级所指之材料是能用以建构出不同的物件，例如用以制作出地板及墙面之木条，另外也由于这些材料并不一定是物件之必要组成，以「屋顶」为例，像是「木瓦」、「屋脊」和「屋檐」等，就不一定是构成「屋顶」之

必要组成。「材料」层级与其它层级之关系：于原料上施予一定之动作的相关描述语(例如「钢铁工艺」、「纺织」)，请参见“过程与技术”层级，若为与该材料本身相关之描述语，如「钢铁」、「纺织原料」等，则见于本「材料」层级中。如为创造图像所需使用之工具如“碳笔”、“笔”等，请参见“装备与设备”层级，但如为制造这些工具之材料，如“碳”或“墨”等，则请参见本层级。

#### 4.4.5 物件分面

物件分面涵盖以人为力量创造生产之有形或可见的个别无生命物体；也就是说，经过人类活动制造出来或赋予形体的物品。其具体形式包括建筑作品、器物、图像和书面文件，是为了达到实用、美学等目的而创造，也包含经过打造成为建筑环境背景的地景特征。因主题词表中各物件概念之描述语不会重复出现，故各描述语在层级中之位置是根据该项目最开始的用途、起源，或其主要发展背景来决定。

物件分面下设：建筑环境、组件、装备与设备、物件类型、物件群组与系统、视觉与语言传达六个层级。

##### 4.4.5.1 建筑环境层级

“建筑环境”层级包含建筑环境及自然环境，范围涵括建筑作品及自然地景，大至自然地景及聚落居地、小至个别建筑作品，其间涵盖连所构成的连续体。而构成建筑作品一部分、属于此连续之建筑环境的延伸的更小型构件如门和墙，则归类在「组件」层级。由于主题词表中各概念描述语不会重复出现，当某个描述语在逻辑上可出现在具连续性之建筑环境中的不同层级时（例如：「舍利殿」可为单一建筑作品或较大建筑作品中之组件），一般会归类于所含概念元素规模较小之层级，但有常见用途、设计目的或历史渊源等其他考虑时则例外。

“聚落与景观”层级包含描述建筑环境中之最重大特征的概念词汇，可能是相对而言较密集者（如「退休小区」）或是范围相对较广者（如「首都」）。“聚落”的定义为由人类占居或加以经营改造的地方或区域，大小不拘，具社会功能且相对而言可自给自足。在此层级中也包含描述多种主要自然地景及文化景观之概念词汇，其构成建筑作品之背景。文物分类体系将自然地景收录于此层级中，且不强调自然环境与建筑环境之间的差异。刻意区分两者可能会有以下问题，第一，两者之间有连续性，第二，大部分自然环境已受到人力干预，具有文化造物的特性，第三，广而观之，大部分建筑环境的功能已如同生态体系。此层级与其他层级的关系如下：指称个别植物与树木之描述词语收录在材料层级（如「竹」、「松木」），而与植物有关的泛称用词语（如「丛林」、「灌木」）则收录于此层级；描述构成聚落与景观中有序实体的基础设施系统、建筑物网络、其他结构物及设备之概念词汇（如「铁路运输系统」）则收录于物件群组与系统层级。

“建筑群与区域”层级包含建筑物之相关集合及居住部分的描述语。建筑群的定义为：建筑物、其他建造物及开放式空间的集合体，常为多功能性且较广阔，而且通常比单一建筑物需要更多参与者，花更久时间才能完成。建筑区域的定义为：比建筑群更广阔、更少建筑结构的居住地之已知组件。可能以社会经济特性或地形特征、所包含之建筑物的相同处、或行政产生之界限定义这些地区。

“单一建筑作品”层级收录单一独立的建筑物，以及语意通常表示为单一建筑作品或类别的描述语，例如像是“博物馆”、或“宫殿”等等。此层级中的描述语包含结构复杂的建筑物，同时也包括有小型的附属结构，无论是哪一种，此类建筑物与其它结构间都有明确的区别。本词表中所谓“建筑物”定义为有墙面及屋顶的建筑，且是用来居住或提供遮蔽之所，例如像是“住宅”、“餐厅”等，通常是较其它仅供庇护或圈地(例如帐篷、牛棚)有更坚固结实的结构。「其它结构」则包含有部份或实际上仅供遮护的圈围之处，例如像“石阵”或“棚架”，又或者是其它连遮护、圈围功用都没有的结构，如“土墩”等，也有可能是某些相对而言很小型或是属于附属结构的描述语，如喷水池或墓地等。单一建筑作品层

级与其它层级的关系:本层级中有些描述语,像是学校、图书馆(建筑物)等,可直接指称该描述语的意义为表示某种组织或机构。组成单一建筑作品中的结构系统及独立组件等,请参见「组件」层级。

“开放空间与地点元素”层级包含形容相对来说是有连贯性的空间区域,该空间区域是因同一概念或过程创造修饰产生,以形成某种建筑作品与结构物,例如像是“庭园”、“广场”等,同时也包含其它见于开放空间及其周遭或是文化和自然地貌上一些分离的或人为制造的景物,例如像“界石”和“系船柱”等描述语。开放空间与地点元素层级与其它层级之关系:组成单一建筑作品中的结构系统及独立组件等,或是用以描述房间、空间及其它大型建筑物内的附属单元(如“厨房”)或内部结构系统,请参见“组件”层级;若是描述自然地貌的种类及其要素,如“丘陵”、“河流”等,请参见“聚落与景观”层级。

#### 4.4.5.2 组件层级

“组件”层级之描述语为组成物件之必要部份,像是结构、图像及文本。某些情况下,描述语对应之组件有时是可独立出来的,此情况之下就会将该描述语归类至最适合的层级。“组件”层级与其它层级之关系:某些永久性镶嵌于环境中成为结构之一部份者,请参阅本层级,如为可拆卸之室内或室外空间的装饰物,则参见“装备”层级。

#### 4.4.5.3 装备与设备层级

“装备与设备”层级收录之描述语,其主要用途是指称以实用性为考虑之人工制品,这些人工制品为个人所用,也可作为地区之装备,使使用者感到更舒适、便利或提供保护。通常这些装备已经过美化,有时纯为装饰用。

“装备”层级主要收录可移动物件的描述语,此类物件为住宅、活动地区、商业区或其他公众及私人场所提供舒适、方便及保护的作用,可置于室内或室外作为装饰品,也可兼具实用性。对于特定装备类型的商品字号或专有名称,无论普遍与否,皆收录在此层级内。该层级与其他层级的关系如下:若物件的主要用途是储存或作为其他任何形式的容器,请参阅“容器”层级。安装于建筑物内的永久性装备的描述语请见“组件”层级。定时器及气象仪器则见于“测量装置”层级。装置组件的描述语则见“组件”层级。该层级还包括常见于装备领域中有关建筑元素的描述语。关于抽象或格式化基调及俗例化图案,装饰艺术中用以代表视觉语汇的描述语,可参阅“设计元素”层级。

“服饰”层级收录的描述语主要包括能穿着或配戴的物品,用以保暖、防护、装饰,或是具有象征性目的。此层级包含被视为主要服装部件的衣着,例如“衬衫”、“裤子”等的描述语,和用来指穿着在主要服装内的“贴身内衣”等衣物的描述语,以及套在主要服装外的衣物的描述语。亦收录防护性穿着的描述语,包含不同种类的装甲、以及其他典礼衣着、制服,以及大量的配件,例如“首饰”、“鞋具”等能穿戴在身上的配件、“伞”等个人携带的配件。与其他层级相关:“怀表”和“腕表”以及其他定时器都归类在“测量仪器”分类层级中。“手枪”和“剑”以及其他形式的武器归类于“武器与弹药”分类层级内。被用于修饰或护理个人服装的物品描述语都归类在“工具与设备”分类层级中。被用作储存或运送服装和其他个人物品的物件描述语都归类在“容器”层级中。服装的组件则是归类于“组件”分类层级中。

“工具与设备”层级收录了处理材料、制造物件的设备描述语,也收录了与建筑业、设计专业、精致装饰艺术以及其他物质文化的活动、学科相关的描述语。测量仪器、武器等可能被视为设备,但归类于物件层面下的家具与设备层级(其他层级)的物件,则不收录于此层级。与其他层级的关系:以标准单位或固定份量测量的仪器描述语收录于测量仪器层级;固定或接合材料、物体、零件必须用到的物件(例如“钉子”、“扣子”等)描述语则收录于组件层级下的扣件。设备的构件(例如“把手”)亦收录于组

件层级。

“武器与弹药”层级包括经设计作为有形攻击或防御之器具与机械装置的描述语。其中包括手持式武器（例如：剑）、由地面或炮架支撑的武器（例如：火炮）、武器的组件（例如：箭头）、火器所推动的物件（例如：子弹）。同时也包括狩猎武器的描述语（例如：野猪矛），以及衍生自武器、但仅用于仪式之物件的描述语（例如：佩剑）。与其他层级相关的词汇包括：；盔甲及其他形式之防护穿着的描述语（例如：盾），属于服饰层级；装甲或承载武器之运输工具的描述语（例如：军舰、坦克），属于运输工具层级；同时作为武器与工具之物件的描述语，属于工具与设备层级（例如：刀）；仅用来射靶的枪炮属于娱乐用品层级，而用于战斗与打猎的相同描述语则属于此层级；武器零件的描述语（例如：扳机）和组件均同属于武器与工具（例如：刀身），收录于组件层级。

“测量仪器”层级包含设计并常标准化以供测量的器械和容器之描述语，例如利用一标准单位或固定数量来测量长宽、数量、容量、质量或位置。亦列举出用来显示或纪录所得数据的仪器，包括光、热、力、天气及计时装置与刻度等测量仪器，均为本层级收录之描述语。此层级与其他层级之关系：如为测量仪器组件的描述语，请参见“组件”层级。一些可用来测量或记录但主要用于起草或制造的器械，请参见“工具与设备”层级。若是没有刻度但可盛装固体或液体以用来比较容量的容器，由于主要用途是容纳而非测量，因此收录于“容器”层级。

“容器”层级收录的描述语主要针对盛装物质或物体用的器物。所提供的描述语范围涵盖烹饪、园艺、健康照护、卫生及相关个人需求所适用的容器，以及与礼拜仪式、丧葬及其他仪式活动相关的容器。容器描述语的排列依据，或为该项目最早的历史用途，或为该项目最广义的意涵。若器物被归类于其他层级的描述语，如装饰或工具与设备层级，即便在某些情况下亦可被视为容器（例如五斗柜），但仍不加收录于本层级中。

“声音装置”层级涵盖的描述语包含用以制造音乐或非音乐声音的装置。这类描述语包含用在音乐演奏会中的乐器、用于宗教或仪式背景的乐声、能发出声音但非为乐器而为信号或沟通使用以及任何使用可发出声音装置的工具。

“娱乐用品”层级所包含的描述语，包括在休闲时候于从事满足个人欲望或消遣娱乐活动中所使用的装备与配件。这类描述语包括作为玩物与个人健身用品，以及其他于休闲时间或竞赛中使用的设备。与其他层级的关系：用指整套娱乐用品组合的描述语（例如，象棋组）收录于“物件群组集及系统”层级。指称穿着于身上的运动与体育设备描述语（例如，防护头盔）则收录在「服饰」层级。运动用的物件描述语，若其原本用途为进攻或防守的武器则见于“武器与弹药”层级。而可于运动或竞赛中使用的物件描述语如独木舟，其原来用途若为短距载人或运货，则收录在“运输工具”层级。

“运输工具”层级的描述语涵盖了陆上或水上、由陆路、空路甚至是太空中为运送商品、原料或人，从一地点至另一地点的单一运输工具。运输工具层级与其它层级之关系：若描述语为某个运输工具必要的组成要素，则参见“组件”层级。可用于运送人或货物，但更主要或原为运动娱乐用途使用的运输工具，请参见“娱乐用品”层级。

#### 4.4.5.4 物件类型层级

“物件类型”层级所包含的描述语普遍通用各种不同的脉络，且适用于“物件”层面中的其他层级。举例来说，本层级中的“复制品”一词，可应用至其他的物件类型，例如“组件”层级中的“球形门把”，或“视觉作品”层级中的“祭坛画”。除此之外，本层级的描述语亦包含物件或图像之广义分类，其下之特定类型物件或图像或可见于其他层级中，端视其特殊之脉络属性为何。以“视觉作品”层级中的“照片”为例，“照片”视情况可能会被归为“文件”或“艺术作品”（出现于此层级的描述语）。又例如“容

器”层级中之“杯子”，视情况可被归为“古董”、“工艺品”或“收藏品”（出现于此层级的描述语）。亦收录用以指称物件形式的描述语，因属于通称而无法被归类于“物件”层面下之任一特定层级者，例如“链”一词。物件类型层级与其他层级之关系：指称较特定之物件种类的描述语，包括结构、图像和文本（例如“椅子”、“教堂”、“肖像”、“誊本”），归类于物件层面底下之其他层级。指称物件之构成部分的描述语（如“把手”），则属于“组件”层级。若指作为构成结构、图像或其他物件之材料者（如“砖”），请参见“材料”层级。

#### 4.4.5.5 物件群组与系统层级

“物件群组与系统”层级下之描述语为由独立单元群集而成的人工制品，这些独立单元互有关连但又是可分离的，且其群集会被视为一个单元整体或是设备之集合，又或是为表现特定功能的某一种活动。

#### 4.4.5.6 视觉与语言传达层级

本层级包含图像与文件等工艺品在内的“视觉及语言传达”项目，其主要与最初功能为透过视觉或语言媒介加以传达想法、概念或美感经验。虽然几乎所有的人造器物皆可被视为以视觉传达了创作者想法、彰显其来源或功能特性，但此层级中所包含的器物，其原本创作目的即在传递信息性、象征性或美感讯息。

“视觉作品”层级主要收录的描述语，用于描述主要原创目的以视觉而非语言加以传达讯息的品项，特别是带有符码象征意涵或能够表现美感经验者。这类视觉作品包含画作、雕塑以及带有时间性的作品，例如由视觉艺术中衍生而出或与视觉艺术相关的表演艺术等等。本层级所收编的部分描述语可指称一项物件或图像，例如在使用以油画布、画布框或画框共同组构而成的物件加以承载绘画图像的状况中，则无论图像或物件，都可被指称为绘画作品；反之，描绘于家具上的图像可称之为画作，但做为画作绘面的物件，例如有抽屉的五斗柜，则是承载物件。与其他层级的关连：在“信息型式”的层级栏目中也有使用视觉、非语言传达工具的描述语，但这些作品之主要目的为提供信息（例如“地图”），包含某些与文件复印及技术制图相关的特定印刷品（例如“蓝图”）。与装饰性元素相关之描述语请参见“设计元素”层级；作品中使用的材料（例如“纸”）则大多收录于“材料”层级，不过若作品中使用到现成物件或建筑材料，这些描述语则会依材料的原始功能加以归类。用以叙述创造作品之手法的描述语（例如“湿胶棉印相法”、“雕刻”），收录在“过程与技术”层级。

“交易媒介”层级包含用以描述为清偿帐款而提供具特定价值的交易媒介物以换取商品和服务的描述语。这些描述语出现于很多不同的情况下，有一般常见的流通交易媒介“货币”，或是使用范围限定于某些特定的货物或服务的，如“票券”等，本层级中的描述语多为货币名称。交易媒介层级与其它层级之关系：如为成组成套的交易媒介，像是“整版邮票”，请参见“物件群集与系统”层级。为制造交易媒介等所使用的制造原料，像是“白铜”等，请参见“材料”层级，如为与制造交易媒介的生产制造方式相关，例如“铸币”，则见于“过程与技术”层级。如为与交易媒介上的辨识符号或缩写注记等相关以及与商业金融相关的（如“股票证券”）描述语，请参见“信息形式”层级。

“信息形式”层级包括主要用途为记录或传递特定信息的文本、图标或有形物件的形式。若是具特定名称的文本，如“阿弥陀经”或单一字体的名称，均不在本主题词表收录范围之内。信息形式层级与其它层级之关系：主要为传达某种视觉上，特别是为表示某种意涵而非信息的平面或立体作品，像是“静物画”等，请参见“视觉作品”层级。除了特定为交换物品或服务以及为清偿账款所使用的交易媒介相关的描述语见于“交易媒介”层级外，其它与金融财务相关的文件报表多见于本“信息形式”层级。

## 5 文物分类体系选词原则与方法

## 5.1 概念选取范围

文物分类体系收录概念的范围包括文物分类与描述的相关术语。

根据文物核心元数据，凡能描述文物的类型、创作时间、材质、工艺技法、主题等元素的概念，均应收录于文物分类体系，作为控制词汇用于文物信息的著录与标引。上述元素在文物核心元数据标准中的标识符、名称、标签、定义和注释如下：

### 5.1.1 文物类型：

标识符：<http://www.sach.gov.cn/core/terms/workType>

名称：**workType**

标签：文物类型

定义：在正式的分类架构下，依据类似的特征如质地、功用等将文物归类。

注释：优先选用《文物分类体系》的物件（**work type**）分面下的规范词取值。

术语类型：元素

### 5.1.2 创作时间

标识符：<http://www.sach.gov.cn/core/terms/creationDate>

名称：**creationDate**

标签：创作时间

定义：和文物的创作，设计或制造相关的时间或时间区间。

注释：参考国家文物局《博物馆藏品信息指标体系规范（试行）》指标项 A0310。

### 5.1.3 材质

标识符：<http://www.sach.gov.cn/core/terms/materials>

名称：**materials**

标签：材质

定义：构成文物主体材料的物质成分。

注释：出处参考国家文物局《博物馆藏品信息指标体系规范（试行）》指标项 A0601，材质取值优先采用《文物分类体系》。

术语类型：元素

### 5.1.4 工艺技法

标识符：<http://www.sach.gov.cn/core/terms/techniques>

名称：**techniques**

标签：工艺技法

定义：文物的制造技术、过程或方法。

注释：出处参考国家文物局《博物馆藏品信息指标体系规范（试行）》指标项 A08。可包括建造形制，成型工艺、流派、绘画技法、装饰及文字生成工艺等。工艺技法取值优先采用《文物分类体系》。

术语类型：元素

示例：

工艺技法：文物分类体系：苏绣

工艺技法：文物分类体系：高浮雕

工艺技法：文物分类体系：贴金

### 5.1.5 主题

标识符：<http://www.sach.gov.cn/core/terms/subject>

名称：subject

标签：主题

定义：用以识别、描述和解释文物本身及其蕴含特征的术语或短语。

注释：主题允许采用自由词，优先选用“文物分类体系”、中国分类主题词表词汇。

术语类型：元素

编码体系修饰词：文物分类体系，示例：

主题：文物分类体系：枝状烛台

主题：文物分类体系：透孔织物

主题：文物分类体系：三彩

主题：文物分类体系：北魏

主题：汴梁民俗文化

主题：北宋

## 5.2 概念收录原则和方法

文物分类体系的创建基础为《馆藏文物登录规范》(WW/T 0017-2013)、《全国第三次文物普查文物分类标准》两项行业规范中之可移动文物与不可移动文物相关分类概念，以及选录美国盖蒂研究所之艺术与建筑叙词表(Art & Architecture Thesaurus, 以下简称 AAT)中可用于分类、描述中国文物之一般概念与语词。词表框架采用 AAT 部分之分面与层级。词表的发展目标为中英双语词表，故词表发展初期以中英文 AAT 作为映射分析之对象(中文 AAT 由台湾“中央研究院”翻译与发展，并拥有版权)。且 AAT 之词表框架已包含适用于中国文物分类与描述之各类属性，分面与层级设置具有科学性和逻辑性，为文物分类体系提供了良好的起点。符合上述 5.1 收录范围之概念经映射分析，以主题词表的三类语意关系：等同关系、层级关系、联想关系，以及属性结构理论(Qualia Structure)为概念分析之理论基础，确认概念于词表中之层级位置，并须符合藏品保证原理、文献保证原理、使用者/机构保证原理，方予收录于词表。

### 5.2.1 映射分析

所谓映射分析，在主题词表的情境下，是指识别出词汇、概念以及层级关系的等同性的过程。此方法是多套知识组织系统建立互通时的核心方法之一。步骤如下：

#### 1. 确认英译词汇

本词表采取“概念为本”映射分析方法，而非“语词为本”映射分析法，意即在为每个语词进行中英等同映射时，需以该语词所代表的意义为主要考量，并在 AAT 判断与确认可能的等同概念词汇。语词本身若为多义词，或具有复合概念，在映射时需分析，以单元词为单位。故首先对于每一个语词，先将之拆解为单元词，如在第三次全国文物普查文物分类标准中，古建筑中有一类别为“坛庙祠堂”，则拆解为坛、庙、祠、堂四个概念；而后确认英译词汇。权威性参考工具书是词汇英译的最佳来源与首选，由于映射之语词为文物领域相关术语，故参考工具书清单应包括一般性工具书(权威之汉英词典)和文物相关的专门词典(如：《汉英文物考古词汇》、《英汉汉英考古文化词典》等)。若面临在权威工具书中仍未能查找到英译词汇之情况，需反复查核不同工具书以确认可能的英译词汇，以及工具书书目资料。

表 5-1 确认英译词汇之范例 1

我国文物分类词汇	词汇英译	词汇英译的书目资料	词汇来源
宗教建筑	Religious building	吴光华主编(2004)汉英综合大辞典。大连:大连理工大学出版社。	第三次全国文物普查文物分类标准

表 5-2 确认英译词汇之范例 2

我国文物分类词汇	词汇英译	词汇英译的书目资料	词汇来源
碑刻	stele inscriptions	康昱编. 汉英考古分类词汇(1992). 哈尔滨, 黑龙江科学技术出版社.	第三次全国文物普查文物分类标准

## 2. 判断与确认语词在 AAT 可能的等同概念之词汇

映射分析借由连结来自不同词汇表之间的等同词汇, 而达到互通之目的。上述“概念为本”映射分析法, 包含两项分析步骤: 一是由语词来源判断该语词所代表概念的语境脉络(如: 胶片是一种摄影材料); 二是分面分析, 以上述为基础, 在 AAT 概念结构内找到与确认所属分面、层级和词汇。

表 5-3 确认词汇在 AAT 可能的等同概念

我国文物分类词汇	代表概念的语境	AAT 等同概念语词
胶片	摄影材料>胶片	语词: <b>photographic film</b> 层级: 材料 Materials (层级名 Hierarchy Name) 分面: 材料分面 备注: <b>photographic film (photographic materials)</b> (photographic materials, <materials by function>, ... Materials (Hierarchy Name))

## 3. 利用属性结构进行语词概念分析

当两个或以上语词之间的概念不能确认之间的映射关系时, 本词表采用属性结构为语词进行结构分析。属性结构由 Pustejovsky 提出, 主张语词的意义会反映于四方面之属性: 动因、目的、构成及形式, 以下表示例。

表 5-4 属性结构四项要素

属性结构	示例 绘画(过程)
1. 形式(formal) 其物理特征	绘画的幅面、布局
2. 构成(constitutive) 该语词所指物体和其构成部分之关系	纸、墨、颜料
3. 动因(agentive) 与该物体来源和出现相关之因素	画家的劳力
4. 目的(telic) 其目的和功能	一幅表达绘画者思想、供人欣赏的画作

形式代表一个概念实体的物理特征，可以在大范畴中区别出物件的重要特性，重要的属性包括：形状、数量、颜色、定位、重要性、维度、位置、造型、形式、色调均匀度、釉面厚薄、纹理等。

构成作用是物件与其构成之间的关系，重要的属性包括：材质、重要性、部分、构成要素、着色剂、软硬性等。

动因是与该物件的来源和出现相关的因素，重要的属性包括：产生、创作者或发现者、加工品、天然种类、因果链、温度、技法、加工、产物、生产工具等。

目的是此概念的目的和功能，重要的属性包括：目的、功能。

以上述方法分析，可以将语词分解为更细致的语义，解构原先附属的概念结构，而不被限于原先概念结构的特定分类方式，得以具有更弹性、多元的组织方式。同时可以更进一步了解两个概念语词之间，在不同属性方面的异同性或重叠程度。

#### 4. 赋予等同关系的匹配类型

以映射分析法进行不同知识组织系统之间语词连结时，将面临映射词汇可能会有不同的匹配类型。GB/T 13190.1-2015 提出叙词表之间应考量三大类映射关系：等同、等级和相关关系。由于 GB/T 13190.2 暂未发布，故本词表以该标准对应之国际标准 ISO/CD 25964-2 在上述三类关系项下的其中映射类型为基准，为我国文物分类与描述词汇与 AAT 词汇之间建立应用的连结关系。

表 5-5 七种语词映射类型

映射代码	映射类型	适用情况
=EQ	精准等同【=】	两组语词之间的概念完全相同。
~EQ	近似等同【><】	两组语词之间的概念并非精准等同，这些概念在某些脉络中相等，但在其他脉络中则否；或这些概念在范围上可能重叠，或在内涵上有些微差异。
EQ+	交集等同【一对多】	两组语词之间的概念可以两个或更多个交集的集合理论来表示。
EQ	联集等同【一对多】	一组语词的概念，等同于另一组语词的两个或更多概念的总和。
BM	狭广阶层【<】	两组语词之间的概念，从较狭义到较广义概念的等级映射关系。
NM	广狭阶层【>】	两组语词之间的概念，从较广义到较狭义概念的上下位等级映射关系。
RM	关联映射	两组语词之间的概念，未达到等同或广狭等等级映射条件，但在语义上具有一定的关联程度。

进行映射分析时，应记录我国文物分类与描述语词编码、语词名称及语词来源、语词英译的出处书目代码、映射类型、映射的 AAT 语词、及备注信息。其中 AAT 语词包括 AAT 识别码、语词名称、语词路径，及所属分面和层级、范围注释；备注信息则记录该语词分析责任者代码、校对者代码、领域专家审订代码和相关文物编号。映射分析记录还应包括该语词的权威文献来源（至少三条），撰写该语词概念的综合分析及列出该概念于 AAT 阶层树中的位置。

映射之原则，理想情况是每一个我国文物分类与描述语词皆可以映射出与 AAT 语词的精准等同关系（=EQ）或近似等同关系（~EQ），或是一对多的关系，即我国文物与 AAT 两组语词之间的概念可以两个

或更多个交集的集合理论来表示时,将此映射视为交集等同(EQ+),或我国文物概念等同于AAT的两个或更多概念语词的总和,则归纳为连集等同(EQ|)。若是以上映射关系都不具备,则开始识别出与我国文物概念最近语义距离的一个AAT分面与层级项下的语词,亦即我国文物语词作为较狭义的语词,映射到一个AAT较广义概念的狭广映射的等级关系(BM);再其次,是识别出与中国文物概念最近语义距离的一个AAT分面与层级项上的词汇,也就是中国文物语词作为较广义的语词,映射到一个AAT较狭义概念的广狭映射的等级关系(NM);当上述的映射关系皆无法适用于中国文物与AAT之间的语词映射关系,但在语义上具有一定的关联程度时,则将之归纳为关联映射(RM)。

完成映射分析后之语词即确定在词表中之分面、层级和等级位置。映射结果所得出之概念,其优选词应以我国文物界惯用词汇为主。

## 5.2.2 保证原理

在主题词表建立一个概念是,需先决定是否该语词在一般性和学术性的用法中都如实代表一个可限定的、独特的“概念”,或者它只是简单的一组字串。为了决定是否语词确实能为一般公众和使用者所接受,选用的于此必须能持续代表一个可限定的概念,以及该选用词(描述符)是提到该概念时最常被采用的,因此,文物分类体系收录之语词首先要求应符合文献保证原则,即选用词在著录时需符合至少三条文献来源作为依据。另外,考虑到下列三种情况:1.文献有某词,该词亦有相关文物;2)文献没有某词,但有相关文物;3)文献有某词,但无相关文物,语词收录的原则还应包括文物保证原理和使用者保证原理。

根据NISO(1994)的定义,文献保证是“领域文献中摘取出来的文字与片语应该决定描述语的形成。两个或更多变体有文献保证时....应该选择最常使用的词汇作为描述语”;使用者保证是“确认一个主题词表概念的代表,或是确认偏好语词(因为此概念经常要求提供信息)的选择”。在本词表的情境中,文献保证原理指该词语本身至少有三条文献来源作为依据,以支持此语词的建立与收录;文物保证原理指该语词已用于或可用于实体文物或数字文物的编目和标引;使用者保证原理指该语词有收藏机构或领域使用者所使用。

## 5.2.3 范围注撰写

### 5.2.3.1 撰写原则

对于词表中的新增概念范围注释或局部补充范围注释,应收集至少三笔文献来源作为撰写之依据,并遵循以下原则撰写范围注释:(1)字数:在100-200字之间;(2)至少根据三分权威文献内容撰述而成;(3)描述:时间/描述地点/描述特征或技法;(4)下定义:用简洁而明确的语言下定义,指出被说明物件的本质特点,把容易与之混淆的物件区别开;(5)做解说:适当解说事物或事理的某些特质和特点;(6)定义要准确简明、通俗易懂,概括性较强;诠释具体而通俗,有时可带有一定的描述性;(7)对于事物的形状、构造、成因、用途等等做说明、解释,或对种种名称、属性、形状、类别做解释,给人以清晰的印象;(8)若该语词具有等同、等级(如更广义或更狭义概念的语词),或相关的概念语词,可以陈述出来。

### 5.2.3.2 范围注释特性

- (1) 指出语词解释的限制
- (2) 表示主题包含的范围
- (3) 作为索引词的用法指南
- (4) 说明虚词,如词表中的引导词(guide term)
- (5) 提供语词历史

(6) 作为相互领域注记

### 5.2.3.3 撰述要项

(1) 中国文物词汇名称、词汇来源和语境、中国文物词汇映射到 AAT 的架构（若映射的架构包含两个以上，应标示出主、次架构）、语词的所属类型（例如：概念、引导语词、层级名称或分面）、此范围注释撰述日期和撰写者，及确认日期和确认者；

(2) 建立中国文物语词的语义关系，包括同义词、上位词、下位词、关联词（建议以 AAT 已建立的 37 组联想关系的子类型为基础，若不在该清单的新类型，再予以补充新增），以及映射之英文语词，同时上述每种语义关系语词的建立皆需有所依据，即必须找出并著录该语词的参考来源之原文节录，及参考来源编号；

(3) 进行中国文物语词的属性分析，主要的作用是为了解中国文物词汇可能的语义关系，可作为范围注释撰写的基础以及结构化的呈现、作为与其他概念之间的比较与映射关系基础等，属性分析包括主事（创造者、发现者、技法、产物）、功能（目的、功能）、构成（构成要素、材质）、形式（位置、造型、形状、颜色）、时间（发现时间、存在时间）、地理（发现地点、分布地理范围）以及其他的属性

(4) 范围注释撰写，至少收集三个文献来源作为基础。

## 5.3 概念之间的关系

在文物分类体系中，语词和概念的关系为以下三类聚合关系类型：语词之间的 a) 等同关系，概念之间的 b) 等级关系和 c) 相关关系。

### 5.3.1 等同关系

(1) 中文文物语词的等同关系：等同关系为自然语言中优选词与它相对应的非优选词间的关系，此种关系应用于语词间而不是概念间，包括同义词、准同义词。

(2) 文物中文和 AAT 语词的等同关系（跨语言等同）。参见上述 5.2.1 映射分析关于语词映射类型的相关讨论。

### 5.3.2 等级关系

等级关系建立在一对概念之间，一个概念的范围完全包含在另一个概念的范围之内。它基于上位和下位的程度或层次，上位概念表示一个类或整体，下位概念指的是它的成员或部件。

等级关系使用下列标签：

BT，作为上位词的前缀

NT，作为下位词的前缀

依据三种逻辑上的不同情况，等级关系可以有三种类型：

a) 属种关系；

示例：

金属制品（视觉作品）

金器

铁器

铜器

银器

b) 整体与部分等级关系；

示例：〈物件局部或面向〉

背部

底部  
角  
边

c) 实例关系。

示例：交通运输空间  
线路  
文化线路  
朝圣线路  
通商线路  
运输线路

### 5.3.3 相关关系

相关关系涵盖并非等级相关，而是语义上或概念上有一定程度关联的一对概念，在本词表中需要明确它们之间的关联，并以此为基础推荐可以用于标引或检索的附加或可选语词。这种关系用标签“RT”标示，它应该双向互相使用。

## 6 文物分类体系符号、简称和编码方法

### 6.1 符号和简称

文物分类体系使用英语叙词表记录中作为语词和注释前缀的标记的简称。每个标记都表明了如下语词或注释的关系或功能。概念记录中之标记、代码和缩略语基本沿用 AAT 之规定，待词表编辑系统发展时于本编制规则内再行补充注释。

表 6.1 符号和简称

说明	符号	标记	含义
描述性元素		SN	范围注释
描述性元素		DEF	定义
描述性元素		HN	历史注释
代码		SC	主题类别;应用于一个特定主题相关概念的代码或系统符号
代码		CC	概念代码或系统符号
关系	→	USE	Use(用);标记后的语词是优选词,应该替代标记之前的非优选词使用
关系	=	UF	Use for 或 Used for(被用于);标记后的语词是非优选词,应该被标记之前的优选词替代使用
关系		USE…+	标记后的两个或多个优选词应同时使用来表达所指概念
关系		UF+	标记后的非优选词要用包括标记前的优选词在内的优选词组合表示
关系		TT	族首词;标记后表示特定概念等级中最宽泛的概念的优选词
关系	<	BT	上位词;标记后的语词表示一个含义较广泛的概念
关系		BTG	上位词(属种)
关系		BTI	上位词(实例)

关系	—<	BTP	上位词（部分）
关系	>	NT	下位词；标记后的语词表示一个含义更狭窄的概念
关系		NTG	下位词（属种）
关系		NTI	下位词（实例）
关系	>—	NTP	下位词（部分）
关系	—	RT	相关词；标记后的语词是关联的，但又不是同义词，准同义词，上位词或下位词

## 6.2 编码方法

文物分类体系的分面与层级代码使用 AAT 同名分面和层级代码，如表 4.1 所示。至于概念和语词的唯一标识符，若我国文物分类和描述语词与 AAT 语词之映射结果为精准等同，则沿用 AAT 之 Subject ID，若为新增概念和语词，则由系统给出区别于 AAT ID 之编号。

## 7 文物分类体系管理及修订

7.1 本词表由国家文物局设立专门工作组负责词表的管理和修订。

7.2 词表开始运作用于分类和描述信息标引后，用户可将主题词订正和删除的意见提交词表管理工作组。



.....	(brass (alloy), copper alloy, ... Materials (hierarchy name)) [300198675]
<b>Sources and Contributors:</b>	
bronze (metal).....	[CDBP-DIBAM Preferred]
.....	<a href="#">Ching, Diccionario Visual de Arquitectura (1997)</a> 213
.....	<a href="#">Malgorn, Diccionario Técnico (1996)</a> 92
brons.....	[RKD, AAT-Ned Preferred]
.....	<a href="#">AAT-Ned (1994-)</a>
.....	<a href="#">Polytechnisch woordenboek En-Ne (1991)</a>
bronze (metal).....	[CHIN Preferred, GCI Preferred, VP Preferred]
.....	<a href="#">AATA database (2002-)</a> 121260 checked 26 January 2012
.....	<a href="#">Avery Index (1963-)</a> (source AAT) - subhead.
.....	<a href="#">Brady and Clauser, Materials Handbook (1977)</a> 112
.....	<a href="#">CDMARC Subjects: LCSH (1988-)</a>
.....	<a href="#">CHIN database (1988-)</a>
.....	<a href="#">Hornbostel, Construction Materials (1978)</a> 139
.....	<a href="#">Museum Prototype Project, Medium of Objects Frequency Report (1985)</a>
.....	<a href="#">National Museum of American Art, Media Thesaurus (1980s)</a>
.....	<a href="#">RIBA, Architectural Keywords (1982)</a>
.....	<a href="#">RILA, Subject Headings (1975-1990)</a>
.....	<a href="#">Scott, Metallography and Microstructure (1991)</a> GLOS
.....	<a href="#">Webster's Third New International Dictionary (1961)</a>
copper-tin alloy.....	[VP]
.....	<a href="#">Personal Communication</a> Tom Chase, Conservator, Freer Gallery of Art, 1/93.
<b>Subject:</b> .....	
.....	[CDBP-DIBAM, CHIN, GCI, RKD, AAT-Ned, VP]
.....	<a href="#">AATA database (2002-)</a> 121260 checked 26 January 2012
.....	<a href="#">CDMARC Subjects: LCSH (1988-)</a> copper-tin alloys
.....	<a href="#">CHIN database (1988-)</a>
.....	<a href="#">Polytechnisch woordenboek En-Ne (1991)</a>
<b>Note:</b>	
English .....	[VP]
.....	<a href="#">Encyclopedia Britannica Online (2002-)</a> accessed 23 August 2007
.....	<a href="#">MFA Conservation and Art Material Encyclopedia Online (2005-)</a> accessed 1 December 2007
.....	<a href="#">Scott, Metallography and Microstructure (1991)</a>
Dutch .....	[RKD, AAT-Ned]
.....	<a href="#">AAT-Ned (1994-)</a>
.....	<a href="#">Polytechnisch woordenboek En-Ne (1991)</a>
Spanish.....	[CDBP-DIBAM]
.....	<a href="#">TAA database (2000-)</a>

注：摘自网络版 AAT。该图中展示的标记、代码和缩略语的详细解释参见 <http://www.getty.edu/research/tools/vocabularies/aat/about.html>

图A.1 来自网络版 AAT 的单条记录展示

The screenshot shows the 'Full Record Display' page for 'bronze' in the Art & Architecture Thesaurus Online. The page header includes the 'Getty Research' logo and navigation links: 'Research Home', 'Tools', 'Art & Architecture Thesaurus', and 'Full Record Display'. A search bar with 'New Search' and a 'Previous Page' link are visible. A 'Help' icon is in the top right. The main content area features a vertical column of blue tree icons on the left and a list of hierarchical terms on the right, all under the heading 'Materials Facet'. The terms are: 'Materials (hierarchy name) (G)', 'materials (substances) (G)', '<materials by composition> (G)', 'inorganic material (G)', 'metal (G)', '<metal by composition or origin> (G)', 'nonferrous metal (G)', '<copper and copper alloy> (G)', 'copper alloy (G)', and 'bronze (metal) (G)'.

Click the  icon to view the hierarchy.

**Materials Facet**

- .... [Materials \(hierarchy name\) \(G\)](#)
- ..... [materials \(substances\) \(G\)](#)
- ..... [<materials by composition> \(G\)](#)
- ..... [inorganic material \(G\)](#)
- ..... [metal \(G\)](#)
- ..... [<metal by composition or origin> \(G\)](#)
- ..... [nonferrous metal \(G\)](#)
- ..... [<copper and copper alloy> \(G\)](#)
- ..... [copper alloy \(G\)](#)
- ..... [bronze \(metal\) \(G\)](#)

注：摘自网络版 AAT。该图中展示的标记、代码和缩略语的详细解释参见 <http://www.getty.edu/research/tools/vocabularies/aat/about.html>

图 A. 2 来自网络版 AAT 等级排列部分解释“bronze”的页面

+ SHARE

[首頁](#)
[瀏覽](#)
[使用說明](#)
[關於 AAT-TAIWAN](#)
[聯絡與建議](#)
[ENGLISH](#)

Art & Architecture Thesaurus Taiwan

AND  OR

指定層面：

---

編號：300010957    詞彙類型：概念    狀態：NP(TV)

### 青銅(金屬) bronze(metal)

Getty LOD downloads: JSON | RDF | N3 | N-Triples

範圍註：

意指各種銅的合金，尤指任何非鐵的銅、錫以及鋅和其他微量金屬的合金。青銅的製成可追溯到西元前三千年之前，最早可能出現於西元前一萬年前，雖然青銅普遍用於各式工具和裝飾性物品，但只有透過後期的手工藝品才能確認其年代。銅和錫的使用比例差異甚大，現存的古老手工藝品中，銅的含量從百分之七十到九十五不等。因為以銅為基底，青銅可能會非常具有延展性且容易精工細做。到了中古世紀的歐洲，一般公認使用一定比例各類金屬，可以產生出特定的屬性。部分現代青銅的成分完全不含錫，而是以鋁、鎂，或是鋅等的其他金屬來取代。就歷史意義而言，此一詞彙是和「黃銅薄片」(latten) 交互使用的。美國標準的青銅是由百分之九十的銅、百分之七的錫，以及百分之三的鋅所組合而成。古代的青銅合金有時候含有高達百分之十四的錫。

詞彙：

- 青銅 (金屬) (P,,U,繁體中文-偏好,D,,)
- ch'ing t'ung (P,,U,韋氏拼音-偏好,UF,U,U)
- qīng tóng (P,,U,漢語拼音-偏好,UF,U,U)
- qing tong (P,,U,漢語拼音(無聲調)-偏好,UF,U,U)
- bronze (metal) (P,,U,英文-偏好,D,U,N)
- (metal) (P,,U,法語-偏好,D,U,N)
- copper-tin alloy (,U,英文-非偏好,UF,U,N)
- brons (P,,U,荷蘭語-偏好,D,U,U)
- bronce (metal) (P,,U,西班牙語-偏好,D,U,U)

層面/層級編碼：M.MT

層級架構：

- ▲藝術與建築詞典根目錄
- ▲...材料層面
- ▲.....材料 (材料層面)
- ▲.....材料
- ▲.....<依成分區分之材料>
- ▲.....無機材料
- ▲.....金屬
- ▲.....<依成分或來源區分之金屬>
- ▲.....非鐵金屬
- ▲.....<銅和銅合金>
- ▲.....銅合金
- ➔.....青銅 (金屬)

相關概念：

meaning/usage overlaps with...黃銅片

其他範圍註：

- 英文..... Refers to a broad range of alloys of copper, specifically any non-ferrous alloy of copper, tin, and zinc or other trace metals. Bronze was made before 3,000 BCE -- possibly as early as 10,000 BCE, although its common use in tools and decorative items is dated only in later artifacts. The proportions of copper and tin vary widely, from 70 to 95 percent copper in surviving ancient artifacts. Because of the copper base, bronze may be very malleable and easy to work. By the Middle Ages in Europe, it was recognized that using the metals in certain proportions could yield specific properties. Some modern bronzes contain no tin at all, substituting other metals such as aluminum, manganese, and even zinc. Historically, the term was used interchangeably with "latten." U.S. standard bronze is composed of 90% copper, 7% tin and 3% zinc. Ancient bronze alloys sometimes contained up to 14% tin.
- 荷蘭語..... Koperlegering die als belangrijkste legeringselement niet nikkel of zink heeft.
- 西班牙語..... Aleación de cobre con un elemento principal de la aleación que sea un metal, excepto níquel o zinc.

來源與貢獻者：

- 青銅..... [AS-Academia Sinica]  
 ..... 國家教育研究院 - 雙語詞彙、學術名詞暨辭書資訊網 July 10, 2015  
 ..... 經濟部智慧財產局 - 本國專利技術名詞中英對照查詢資料庫 July 10, 2015  
 ..... YAHOO!奇摩字典 July 10, 2015  
 ..... 線上英漢字典 July 10, 2015  
 ..... 遠流字典通 July 10, 2015  
 ..... Cambridge Dictionaries Online July 10, 2015
- 青銅製品..... [AS-Academia Sinica]  
 ..... 經濟部智慧財產局 - 本國專利技術名詞中英對照查詢資料庫 July 10, 2015  
 ..... YAHOO!奇摩字典 July 10, 2015  
 ..... 遠流字典通 July 10, 2015
- 鍍青銅..... [AS-Academia Sinica]  
 ..... 國家教育研究院 - 雙語詞彙、學術名詞暨辭書資訊網 July 10, 2015  
 ..... 經濟部智慧財產局 - 本國專利技術名詞中英對照查詢資料庫 August 11, 2015
- 古銅..... [AS-Academia Sinica]  
 ..... 經濟部智慧財產局 - 本國專利技術名詞中英對照查詢資料庫 July 10, 2015
- 青銅器..... [AS-Academia Sinica]  
 ..... 經濟部智慧財產局 - 本國專利技術名詞中英對照查詢資料庫 July 10, 2015

bronzes(objects)..... [VP]  
 ..... Janson, History of Art (1986) 82, passim  
 ..... CDMARC Subjects: LCSH (1988-)  
 ..... Murray, Dictionary of Art and Artists (1971) 51, in text  
 ..... Oxford Companion to Art (1984) 159, in text  
 ..... Oxford Companion to 20th-Century Art (1981) 400, in text  
 ..... RIBA, Architectural Keywords (1982)  
 ..... RILA, Subject Headings (1975-1990)  
 ..... Sullivan, Arts of China (1984) 34, section heading  
 ..... Webster's Third New International Dictionary (1961)  
 ..... Worcester Art Museum Library, List of subject headings, unpub. (1976)  
 ..... Grove Dictionary of Art online (1999-2002) accessed 29 January 2009  
 ..... BHA Subject Headings (1985-)  
 ..... AATA database (1995-) 121263 checked 26 January 2012  
 bronze(object)..... [VP]  
 ..... Getty Vocabulary Program rules

**Subject:**..... [Bureau AAT]  
 ..... CDMARC Subjects: LCSH (1988-)  
 ..... RIBA, Architectural Keywords (1982) monuments & memorials: statues: bronze  
 ..... RILA, Subject Headings (1975-1990)  
 ..... AATA database (1995-) 121263 checked 26 January 2012  
 ..... Bureau AAT, RKD

外部連結：

Getty AAT: 300047333

聯合目錄：青銅、青銅製品、鍍青銅、古銅、青銅器、ch'ing t'ung、qīng tóng、qing tong、bronzes、brnze、bronzeware、bronzes、brons、bronces、bronze、escultura en bronce

引用：

[青銅 bronzes(objects)(編號300047333)。《藝術與建築索引典》。  
<http://aat.teldap.tw/AATFullDisplay/300047333> (2017/03/28瀏覽)。

图 A. 3 来自网络版中文 AAT 的单条记录展示



图 A. 4 来自网络版中文 AAT 等级排列部分解释“黏土”的页面

## 参 考 文 献

- [1] Harpring, P. (2010). Art & Architecture Thesaurus: Editorial Guidelines. [online] Los Angeles: J. Paul Getty Trust. Retrieved from: [http://www.getty.edu/research/conducting\\_research/vocabularies/editorial\\_guidelines.html#aat](http://www.getty.edu/research/conducting_research/vocabularies/editorial_guidelines.html#aat)
- [2] NISO(1994). National Information Standards Organization (1994). ANSI/NISO Z39.19-1993 Guidelines for the construction. Format and management of monolingual thesauri. Bethesda, MD:NISO Press.
- [3] Pustejovsky, J. (1995). The Generative Lexicon. Cambridge, Mass.:MIT Press.
- [4] 陈淑君(2012). 索引典的中英词汇语义对应之研究:以中国艺术领域为例. 台湾大学博士论文, 2012.